TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　99語

The Old Lion

年とったライオン

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：maryagneskatherine

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　百じゅうの王ライオンも、年をとって弱ってしまいました。すると、ほかの動物たちがやってきて……。



A Lion had grown very old. His teeth were worn away. His limbs could no longer bear him, and the King of Beasts was very pitiful indeed as he lay gasping on the ground, about to die.

Where now his strength and his former graceful beauty?

Now a Boar spied him, and rushing at him, gored him with his yellow tusk. A Bull trampled him with his heavy hoofs. Even a contemptible Ass let fly his heels and brayed his insults in the face of the Lion.

> **It is cowardly to attack the defenseless, though he be an enemy.**

和訳 年とったライオン（The Old Lion）

一頭のライオンが、すっかり年をとっていました。歯はすりへっていました。足はもう体をささえられず、百じゅうの王は、地面にたおれてはあはあと息をし、今にも死にそうで、とてもかわいそうなすがたでした。

あの強さや、むかしのりっぱで美しいすがたは、どこへ行ってしまったのでしょう？

そこへイノシシがライオンを見つけ、つっこんできて、黄色いきばでつきさしました。ウシは重いひづめでライオンをふみつけました。いつもはばかにされているロバまでが、ライオンをけとばし、ライオンの顔の前でヒーンと鳴いて、わるロを言いました。

> **たとえてきでも、身を守れない者をおそうのは、ひきょうなことです。**

たんご と クイズ 年とったライオン

Lion ライオン	**teeth** 歯	**Boar** イノシシ
tusk きば	**Bull** ウシ（おすウシ）	**Ass** ロバ

Q1 弱(よわ)ったライオンをけとばしたのは、だれ？

① キツネ　② ロバ　③ ウマ

こたえ

Q1 ②　イノシシやウシのあとで、ロバまでがライオンをけとばし、わる口(ぐち)を言(い)いました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：maryagneskatherine（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。